www.tecnoplastic.com

TECNOPLASTIC S.r.l.
35020 – Saonara – ITALY

IS19 - REV. January 2024

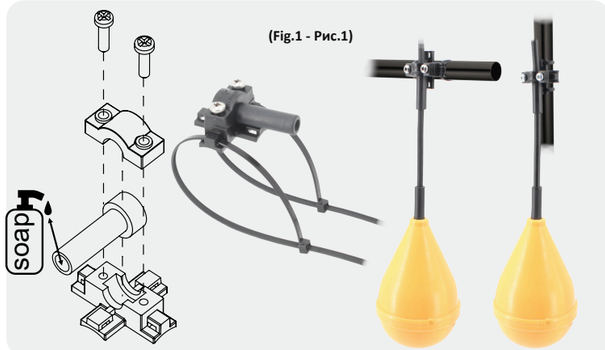
EU DECLARATION OF CONFORMITY

REACH & RoHS COMPLIANT

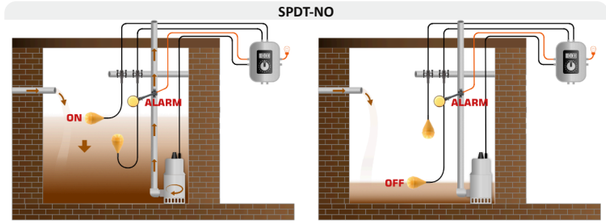
Istruzioni - Instructions - Instrucciones - Instructions - Anweisungen - Инструкции
Instruções - Instructies - Instruktioner - Instrukcja - Utasítások - Talimatlar - 说明 - العربية

TÜVRheinland CERTIFIED — Type Approved Safety Regular Production Surveillance — www.tuv.com ID 0217009152

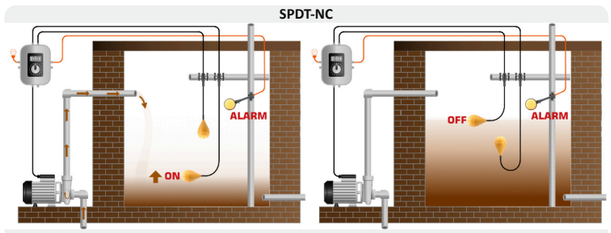
TAURUS Mod.01	SPST-NO	H07 RN-F 3G1	10(8)A 250Vac 0,1A 12/24V	+50°C (+122°F) +60°C (+140°F)	20m (65,6ft)	20°±5°
	SPST-NO	H07 RN8-F 3G1				
	SPST-NO	H07 RN-F 3G1 oil				
TAURUS Mod.02	SPDT	H05 RN-F 3X1				
TAURUS Mod.03	SPDT	H07 RN-F 3X1				
TAURUS Drink	SPDT	ACS + AD8 3X1	10(8)A 250V	max.+40°C (+104°F)	max.20m (65,6ft)	20°±5°
TAURUS FEP	SPDT	FEP 4G0.75	10(8)A 250V	max.+80°C (+176°F)	max.20m (65,6ft)	20°±5°
TAURUS SiHF	SPDT	SIHF 4G1,5	10(8)A 250V	max.+80°C (+176°F)	max.20m (65,6ft)	20°±5°
TAURUS PUR	SPDT	PUR 4G0,75	10(8)A 250V	max.+80°C (+176°F)	max.20m (65,6ft)	20°±5°



SPDT-NO



SPDT-NC



ITALIANO

NOTE: NON MANOMETTERE IL GALLEGGIANTE. IL MANCATO RISPETTO DEI PUNTI A SEGUIRE FARA' DECADERE AUTOMATICAMENTE LA GARANZIA DEL PRODOTTO

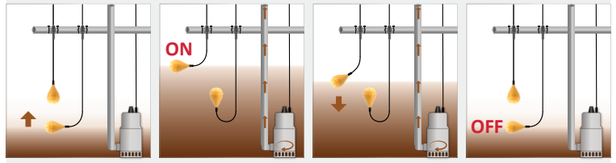
- Prima di effettuare qualsiasi operazione sul galleggiante ricordarsi di disconnettere la corrente dall'alimentazione generale.
- Controllare che la massima potenza motore non ecceda i valori elettrici del galleggiante.
- In caso di danneggiamento del cavo, il galleggiante dev'essere sostituito.
- **Non effettuare giunture sul cavo del galleggiante: l'immersione può provocare un corto circuito e scariche elettriche.**

CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Peso specifico: 0,95 - 1,05 kg/dm³
- Grado di Protezione: IP 68
- Tipo di azione/caratteristica:1B (microdisconnessione in funzionamento)
- Grado di inquinamento: 2

IMPIEGO:

A differenza dei normali galleggian, il regolatore di livello va ulizzato in coppia con un altro dello stesso po e permee di regolare i livelli di acqua a determinate altezze: uno farà il regolatore di minimo livello e l'altro di massimo livello. E' possibile ulizzare anche un terzo e un quarto regolatore rispevamente per l'allarme di minima e massima. Al fine di non danneggiare il cavo è consigliato ulizzare il Fixing Kit (Fig.1).



La vasca inizia a riempirsi | Il livello max. aziona la pompa | La vasca si svuota | Il livello min. arresta la pompa

COLLEGAMENTI ELETTRICI:

Il circuito a monte deve proteggere da sovracorrenti entrambi i conduttori.
ATTENZIONE: la mancanza di una protezione farà decadere la garanzia qualora vi sia una rottura del galleggiante.

ENGLISH

NOTES: DO NOT TAMPER WITH THE FLOAT SWITCH. THE NON RESPECT OF THE FOLLOWING POINTS WILL AUTOMATICALY CAUSE THE CANCELLATION OF THE WARRANTY OF THE PRODUCT

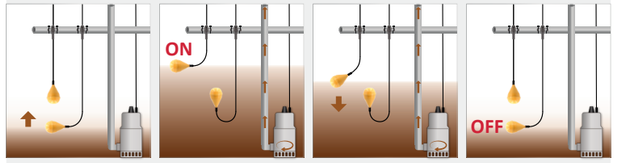
- Before any operation on the float remember to disconnect the power supply from the main power.
- Check that the maximum motor power does not exceed the float's electrical values.
- In case of damaged cable, the float must be replaced.
- **Do not make any joint on the cable of the float switch, as immersion of such joints could cause short circuits or electrical shocks.**

TECHNICAL FEATURES:

- Specific weight: 0,95 - 1,05 kg/dm³
- Protection Grade: IP 68
- Features of automatic action: 1B (micro-disconnections in operation)
- Pollution Degree: 2

USE:

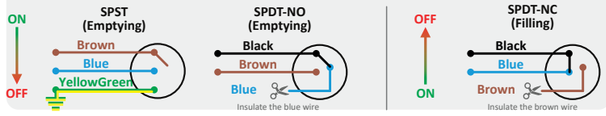
Unlike normal floats, the level regulator is used in pairs of two of the same type to regulate water levels to a certain height: one regulates the minimum level and the other regulates the maximum level. A third and fourth regulator can also be used for minimum and maximum alarm respecvely. To avoid damaging the cable, we recommend the Fixing Kit (Fig.1).



The tank fills | High level starts the pump | The tank drains | Low level stops the pump

TERMINAL CONNECTIONS:

The upstream circuit must protect the electric wires from the overcurrent.
WARNING: lack of protection shall null and void the warranty in the event the float breaks.



ESPAÑOL

NOTAS: NO MANIPULE EL FLOTADOR. EL INCUMPLIMIENTO DE LOS SIGUIENTES PUNTOS PROVOCARÁ LA INVALIDACIÓN AUTOMÁTICA DE LA GARANTÍA

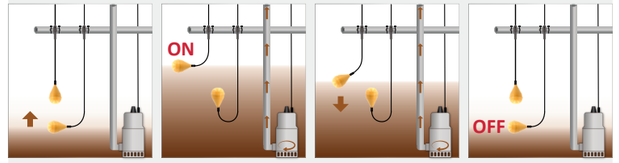
- Recordarse de desconectar la electricidad desde el contador principal **antes de efectuar cualquier operación sobre** el flotador.
- Asegurarse de que el maximo cargo motor no exceda los datos electricos de el flotador.
- El cable electrico es parte integrante del flotador, asì que en caso de que el cable se dañe hay que reemplazar el flotador mismo.
- **No efectuar junturas sobre el cable del flotador: la inmersion puede causar cortocircuitos y descargas eléctricas**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Peso especifico: 0,95 - 1,05 kg/dm³
- Grado de Protección: IP 68
- Tipo de acción/característica: 1B (microdesconexión en funcionamiento)
- Grado de contaminación: 2

USO:

A diferencia de los flotadores normales, el control del nivel debe ser usado en conjunto con otro del mismo po y debe permir ajustar los niveles de agua en ciertas alturas: uno va hará de regulador de nivel mínimo y el otro de regulador de nivel máximo. También se puede un tercer y un cuarto regulador para la alarma de mínima y máxima. Con el fin de evitar daños en el cable se recomienda ulizar el kit de fijación (Fig.1).



El depósito comienza a llenarse | El nivel máx. ac va la bomba | El depósito se vacía | El nivel mín. para la bomba

CONEXIONES ELÉCTRICAS:

El circuito de alimentación tiene que protejer los dos conductores contra el riesgo de sobrecorriente. ATENCIÓN: la ausencia de una protección anula la garantía si se rompe el flotador.

FRANÇAIS

REMARQUES : NE PAS TOUCHER LE FLOTTEUR. LE NON-RESPECT DES POINTS SUIVANTS ENTRAINERA L'ANNULLATION LA GARANTIE DU PRODUIT

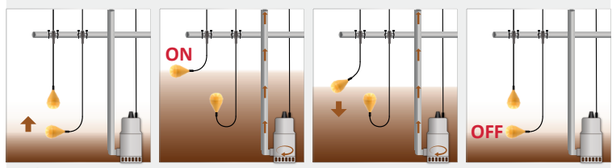
- Avant d'effectuer n'importe quelle intervention sur le flotteur, s'assurer que **l'interrupteur général** de ligne est débranché.
- Ne pas oublier de vérifier si le courant maximum du moteur correspond aux valeurs indiquées sur le régulateur de niveau.
- Le câble d'alimentation fait partie intégrante du dispositif. Dans le cas où le câble serait abîmé, le dispositif doit être obligatoirement remplacé.
- **Eviter le rallongement du câble du régulateur de niveau de façon à ce que son éventuelle immersion dans l'eau ne provoque ni court-circuit ni surcharge électrique.**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Poids spécifique: 0,95 - 1,05 kg/dm³
- Indice de Protection: IP 68
- Type d'action/caracteristique 1B (microconnexion en fonctionnement)
- Degre de pollution: 2

EMPLOI:

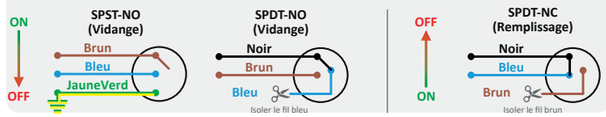
Contrairement aux floeurs classiques, le régulateur de niveau doit être ulisé en binôme avec un autre du même type et permet de réguler les niveaux d'eau à des hauteurs données : le premier servira de régulateur de niveau minimum et l'autre de niveau maximum. Il est également possible d'uliser un troisième et un quatrième régulateur respecvement pour l'alarme de minimum et de maximum. Il est conseillé de recourir au Fixing Kit pour ne pas abîmer le câble (Fig.1).



Le réservoir se remplit | Le niveau max ac onne la pompe | Le réservoir se vide | Le niveau mini arrête la pompe

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES:

Le circuit doit protéger en amont les deux conducteurs contre les risques de surintensité.
ATTENTION : l'absence de protection annulera la garantie en cas de rupture du flotteur.



DEUTSCH

ANMERKUNGEN: NICHT MANIPULIEREN DEN SCHWIMMER. DIE NICHTEINHALTUNG DIESES TERMINES FÜHRT AUTOMATISCH ZUM VERFALL DER GARANTIE.

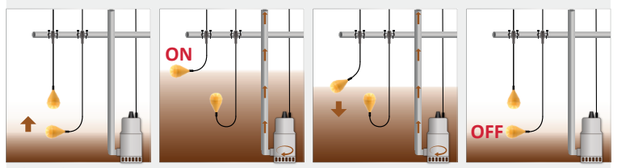
- Klemmen Sie vor allen Eingriffen am Schwimmer die Stromversorgung ab.
- Stellen Sie sicher, dass die max. Leistung des Motors die elektrischen Werte des Schwimmers nicht übersteigt.
- Das Stromkabel ist ein integrales Bauteil des Schwimmers selbst. Im Fall der Beschädigung des Kabels muss der Schwimmerschalter ausgewechselt werden.
- **Verbindungsstellen am Kabel des Standreglers vermeiden, da das eventuelle Eintauchen in Wasser kurzschluss und elektrische Entladungen verursachen kann.**

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN:

- Spezifisches Gewicht:0,95 - 1,05 kg/dm³
- Schutzgrad: IP 68
- Antriebsart/merkmal: 1B (mikroauslöser in betrieb)
- Verschmutzungsgrad: 2

VERWENDUNG:

Im Unterschied zu normalen Schwimmern wird der Pegelregler in Kombinaon mit einem anderen des gleichen Typs verwendet und er gestaet die Regelung der Wasserpegel auf besmmten Höhen: einer regelt den min. Pegel und der andere den max. Pegel. Es ist auch möglich, eine drien und einen viertel regler jeweils als min. Alarm und als max. Alarm zu verwenden. Zur Vermeidung von Beschädigungen empfehlen wir die verwendung des Fixing Kits (Abb.1).



The tank Das Becken beginnt, sich zu füllen | Der max. Pegel schaltet die Pumpe ein | The tank Das Decken entleert sich | Der min. Pegel hält die Pumpe an

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE:

Der Kreislauf Stromaufwärts muss beide Leiter vor Überstrom schützen.
ACHTUNG: Das Fehlen eines Schutzes führt zum Verfall des Gewährleistungsanspruches im Fall des Bruches des Schwimmers.

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЯ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ НЕБРЕЖНО ОБРАЩАТЬСЯ С ПОПЛАВКОВЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ. НЕВЫПОЛНЕНИЕ НИЖЕУКАЗАННЫХ ПРАВИЛ АВТОМАТИЧЕСКИ ОТМЕНЯЕТ ГАРАНТИЮ

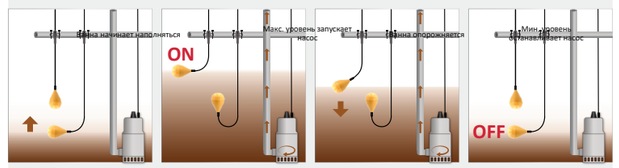
- Для выполнения любых операций с поплавковым переключателем отключить ток с электрощита;
- Удостовериться,чтомаксимальнаямощностьнасосанепревышаетэлектрических показателей переключателя;
- Электрический кабель является составной частью поплавкового переключателя. В случае повреждения кабеля переключатель необходимо заменить.
- **Не нарушать целостность кабеля поплавкового переключателя: контакт с водой может вызвать короткое замыкание и электрический разряд.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Удельный вес: 0,95 - 1,05 кг/дм³
- Степень защиты: IP 68
- Особенности автоматического действия: 1B (микроотключения в работе)
- Степень загрязнения: 2

ПРИМЕНЕНИЕ:

В отличие от обычных поплавков этот регулятор уровня должен использоваться в паре с другим регулятором того же типа для обеспечения регулирования уровней воды на определенной высоте: один регулятор регулирует минимальный, другой – максимальный уровень. Можно также использовать третий и четвертый регулятор, соответственно,длятревогиминимальногоимаксимальногоуровня.Дляпредупреждения повреждения кабеля рекомендуется использовать Крепежный комплект (Рис.1).



El depósito comienza a llenarse | El nivel máx. ac va la bomba | El depósito se vacía | El nivel mín. para la bomba

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ:

Находящийся выше по линии контур должен защищать от сверхтоков оба проводника.
ВНИМАНИЕ: отсутствие защиты приведет к утрате гарантией своей силы, если произойдет поломка поплавка.

PORTUGUÊS

NOTAS: NÃO ADULTERAR A BOIA. O NÃO CUMPRIMENTO DOS ITENS A SEGUIR IMPLICARÁ NA PERDA AUTOMÁTICA DA GARANTIA DO PRODUTO

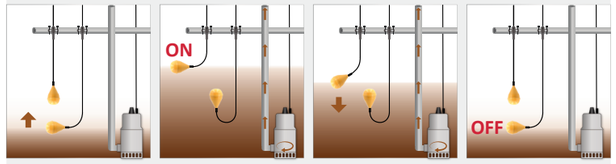
- Antesdeefetuarqualqueroperaçãonaboia,lembrardedesconectaracorrentedealimentação geral.
- Controlar para que a máxima potência do motor não exceda os valores elétricos da boia.
- Em caso de danificação do cabo por parte do utilizador ou do instalador, a boia deve ser substituída.
- **Não efetuar junções no cabo da boia: a imersão pode provocar um curto-circuito e descargas elétricas.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Peso específico: 0,95 - 1,05 kg/dm³
- Grau de Proteção: IP 68
- Tipo de ação/característica: 1B (micro desconexão em funcionamento)
- Grau de contaminação: 2

UTILIZAÇÃO:

Ao contrário das bóias normais, o regulador de nível deve ser utilizado em conjunto com outro do mesmo tipo e permite regular os níveis de água a determinadas alturas: um funcionará como regulador de nível mínimo e o outro como regulador de nível máximo. Também é possível utilizar um terceiro e quarto regulador, respectivamente, para o alarme de mínimo e máximo. Para não danificar o cabo é recomendável utilizar o kit de fixação (Fig.1).



O tanque inicia a encher-se | O nível máx. aciona a bomba | O tanque esvazia-se | O nível min. para a bomba

CONEXÕES ELÉTRICAS:

O circuito a montante deve proteger de sobrecorrentes ambos os condutores.
ATENÇÃO: a falta De uma proteção anulará a garantia no caso em que exista uma rutura da boia.

NEDERLANDS

OPMERKING: NIET KNOEIEN MET DE VLOTTER WANNEER DE TE VOLGEN PUNTEN NIET IN ACHT WORDEN GENOMEN ZAL DE GARANTIE AUTOMATISCH VERVALLEN

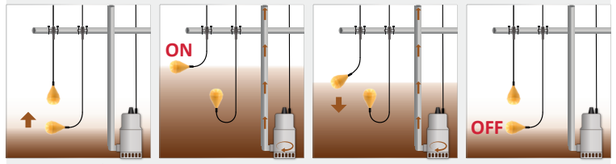
- Vergeet niet om, voordat er werkzaamheden aan de vlotter worden uitgevoerd, de stekker van de hoofdvoeding los te koppelen.
- Controleer of het maximale motorvermogen niet hoger is dan de elektrische waarden van de vlotter.
- Als de kabel is beschadigd door de gebruiker of de installateur moet de vlotter worden vervangen.
- **Voer geen verbindingspunten op de kabel uit: onderdompeling kan een kortsluiting en elektrische schokken veroorzaken.**

TECHNISCHE GEGEVENS

- Soortelijk gewicht: 0,95 - 1,05 kg/dm3
- Beschermingsgraad: IP 68
- Soort actie/kenmerk: 1B (micro uitschakeling in bedrijf)
- Vervuilingsgraad: 2

GEBRUIK:

In tegenstelling tot normale vloers moet de niveauregelaar worden gebruikt in een paar met een andere van hetzelfde type en kunnen de waterstanden worden afgesteld om bepaalde hoogten vast te stellen: de ene vloer doet de minimale niveauregelaar en de andere de maximale niveauregelaar. Ook kan er een derde en een vierde regelaar worden gebruikt, voor respecevelijk het minimum en maximum alarm. Om de kabel niet te beschadigen is het raadzaam om de bevesgingskit te gebruiken (A.1).



Het reservoir begint zich te vullen | Op het maximum niveau wordt de pomp ingeschakeld | Het reservoir wordt geleegd | Op het minimum niveau komt de pomp tot stilstand

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN:

De stroomopwaartse schakeling moet beide geleiders beschermen tegen overstroom.
LET OP: wanneer er geen bescherming aanwezig is vervalt de garantie als er een breuk van de vlotter is.

POLSKI

UWAGA: ZABRANIA SIĘ MODYFIKOWANIA PŁYWAKOWEGO CZUJNIKA POZIOMU. ZLEKCEWAŻENIE PONIŻSZYCH WSKAZAŃ SPOWODUJE NATYCHMIASTOWE UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI PRODUKTU.

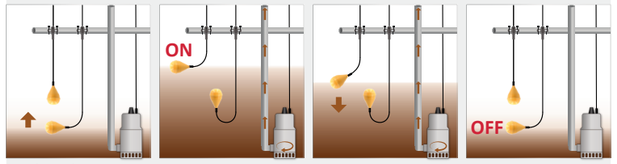
- Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności przy pływakowym czujniku poziomu, należy odłączyć go od gniazdka głównej linii zasilania elektrycznego.
- Sprawdzić,czymaksymalnamocsilnikanieprzekraczawartościelektrycznychczujnikapoziomu.
- W przypadku uszkodzenia kabla przez użytkownika lub instalatora, należy wymienić cały pływakowy czujnik poziomu.
- **Zabrania się wykonywania połączeń na kablu pływaka! Zanurzenie go w takim stanie może spowodować zwarcie lub wyładowania elektryczne.**

DANE TECHNICZNE:

- Ciężar właściwy: 0,95 - 1,05 kg/dm3
- Stopień ochrony: IP 68
- Zasada działania/charakterystyka: 1B (mikro przełączanie w trakcie działania)
- Stopień zanieczyszczenia: 2

ZASTOSOWANIE:

W odróżnieniu od zwykłych pływakowych czujników poziomu, opisany regulator poziomu jest wykorzystywany wraz z dodatkowym pływakiem tego samego typu. Umożliwiają one regulowanie poziomu wody na określonych wysokościach – jeden spełnia funkcję regulatora minimalnego poziomu, z kolei drugi maksymalnego poziomu. Istnieje możliwość użyciateżtrzeciegoiczwartegopływakadosygnalizowaniaalarmuminimalnegoimaksymalnego poziomu. Aby zapobiec uszkodzeniu kabla, zalecamy użycie zestawu montażowego Fixing Kit (Rys.1)



Zbiornik zaczyna napełniać się | Maks. poziom wody uruchamia pompę | Zbiornik opróżnia się | Min. poziom cieczy zatrzymuje pompę

POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE:

Obwód elektryczny zainstalowany przed urządzeniem musi chronić obydwa przewody przed prądami przetężeniowymi.
UWAGA: Brak zainstalowanego zabezpieczenia spowoduje unieważnienie gwarancji w przypadku uszkodzenia się pływakowego czujnika poziomu.

DANSK

BEMÆRKNINGER: MANIPULÉR IKKE MED FLYDEKONTAKTEN. MANGLENDE OVERHOLDELSE DE FØLGENDE ANGIVELSER VIL AUTOMATISK MEDFØRE GARANTIENS BORTFALD

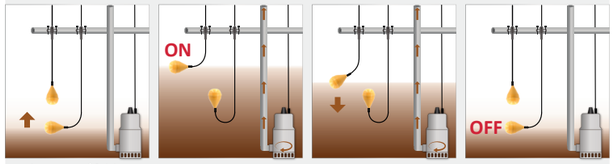
- Inden der udføres enhver form for indgreb på flydekontakten, der det nødvendigt at huske at afbryde forbindelsen til den overordnede strømforsyning.
- Kontrollér, at den maksimale motoreffekt ikke overstiger de elektriske specifikationer for flydekontakten.
- Hvis brugeren eller installatøren beskadiger kablet, skal flydekontakten udskiftes.
- **Udfør ikke tilslutninger på flydekontaktens kabel. Det kan føre til kortslutning og elektrisk stød, når den nedsænkes.**

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

- Specifik vægt: 0,95 - 1,05 kg/dm3
- Beskyttelsesklasse: IP 68
- Funktionstype/specifikationer: 1B (mikroafbryder under funktion)
- Forureningsgrad: 2

BRUG:

Til forskel fra normale flydekontakter skal niveauregulatoren bruges parvis med en anden kontakt af samme type for at kunne justere vandet I bestemt vandhøjder: den ene kontakt regulerer minimumsniveauet og den anden kontakt maksimumniveauet. Det er også muligt at anvende en tredje og en erde niveauregulatorer I minimum og maksimum alarmniveau. Det anbefales at benye fastgørelsessæet (fig.1) for at undgå at beskadige.



Ledningen Påfyldning af tanken begynder | Det maksimale niveau aktiverer pumpen | Tanken tømmes | Minimumsniveauet standser pumpen

ELEKTRISKE TILSLUTNINGER:

Opstrømskredsløbet skal beskytte begge ledere mod overstrøm.
ADVARSEL: Manglende beskyttelse medfører garantiens bortfald i tilfælde af ødelagt flydekontakt.

MAGYAR

MEGJEGYZÉS: TILOS AZ ÚSZÓ TÉVES HASZNÁLATA. A KÖVETENDŐ RÉSZEK BETARTÁSÁNAK MELLŐZÉSE AUTOMATIKUSAN A TERMÉK GARANCIA SEMMISSÉ NYILVÁNÍTÁSÁHOZ VEZET.

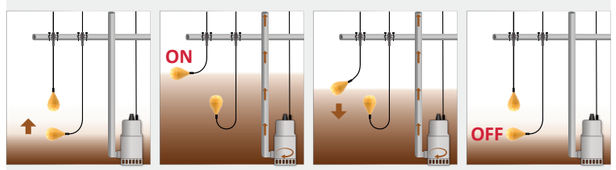
- Az úszón bármilyen jellegű művelet elvégzése előtt kapcsolja le a fő tápáramot.
- Ellenőrizze, hogy a motor maximális teljesítmény nem haladja meg az úszó elektromos értékeit.
- A felhasználó vagy beszerelő által használt kábel megrongálás esetén, az úszó kicserélendő.
- **Ne végezzen összeillesztéseket az úszó kábelén: a merülés rövid zárlatot és elektromos kisülést okoz.**

MŰSZAKI JELLEMZŐK:

- Fajsúly: 0,95 - 1,05 kg/dm3
- Védelmi szint: IP 68
- Működési típus/jellemzők: 1B (működő mikro lecsatlakozás)
- Szennyeződési szint: 2.

HASZNÁLAT:

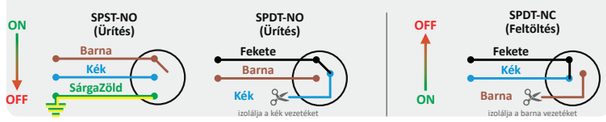
A rendes úszóktól eltérően a szintszabályzó egy másik, azonos típusú szabályzóval együtt használható lehetővé téve a meghatározott magasságú vízszint beszabályzását: az egyik minimális beszabályzó, a másik pedig maximális beszabályzó. Lehetőség van egy harmadik és egy negyedik beszabályzó használatára minimális, illetve maximális szint vészjelzésre. Használjon rögzítő készletet a kábel sérülést elkerülendő (1. ábr.).



A tartály kezd feltelni | Max. szinten a pumpa bekapcsol | A tartály kiürül | Min. szinten a pumpa leáll

VILLANY BEKÖTÉSEK:

A felső áramkörnek védenie kell áramterhelés ellen mindkét áramvezetőt.
FIGYELEM: a Védőegység hiánya esetén a garancia érvénytelenné válik az úszó meghibásodása esetén.



TÜRKÇE

NOTLAR: ŞAMANDIRAYI KURCALAMAYIN. AŞAĞIDA YERALAN MADDELERE UYGUN HAREKET EDİLMEMESİ ÜRÜNÜN GARANTİSİNİN KENDİLİĞİNDEN GEÇERSİZ KALMASINA NEDEN OLUR

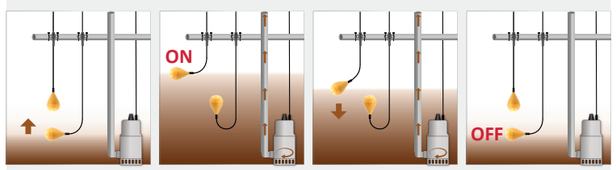
- Şamandıra üzerinde herhangi bir işlem yapmadan önce ana güç beslemesinden akımı ayırmayı unutmayın.
- Motorun azami gücünün şamandıranın elektrik değerlerini aşmadığını kontrol edin
- Kullanıcı veya kurulum görevlisi tarafından kabloya zarar verilmesi halinde şamandıranın değiştirilmesi gerekir
- **Şamandıranın kablosunda eklemeler yapmayın: Daldırıldığında kısa devre ve elektrik deşarjları meydana gelebilir.**

TEKNİK ÖZELLİKLER:

- Özgül ağırlık: 0,95 - 1,05 kg/dm3
- Koruma Derecesi: IP 68
- Eylem tipi/özelliği: 1B (çalışmada mikro bağlantı kesme)
- Kirlilik derecesi: 2

KULLANIM:

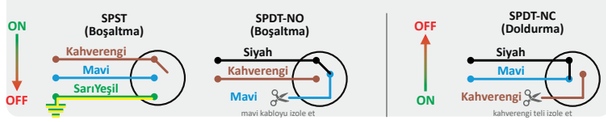
Normal şamandıralardan farklı olarak seviye regülatörü aynı tip başka bir taneyle birlikte çift olarak kullanılmalıdır ve su seviyelerini belirli yüksekliklere ayarlanmasına olanak tanır: Bunlardan biri asgari seviye regülatörü olarak görev görürken, diğer azami seviye regülatörü olarak görev görür. Aynı zamanda asgari ve azami seviye alarmları için sırasıyla üçüncü ve dördüncü bir regülatör de kullanılabilir. Kabloya zarar vermemek için Fixing Kit (Sabitleme Kiti) (Şek.1) kullanılması tavsiye edilir.



Tank dolmaya başlar | Azami seviyede pompa devreye girer | Tank boşalır | Asgari seviyede pompa durdurulur

ELEKTRİK BAĞLANTILARI:

Önceki kısımdaki devre her iki iletkenle aşırı akıma karşı korunmalıdır.
DİKKAT: Korumalardan birinin bulunmaması şamandıranın bozulması halinde garantinin geçersiz kalmasına neden olacaktır.



中文

注：切勿擅自改动浮标。如未能遵守下列要求，产品保修服务将自动失效。

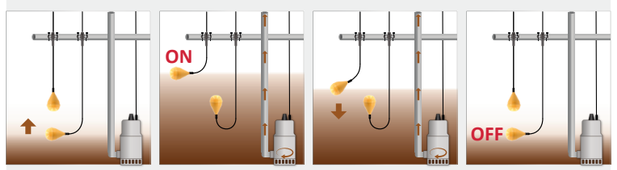
- 对浮标进行任何操作前，请牢记先断开其连接主电源的线缆。
- 检查马达的最大功率是否超出浮标的电力数值。
- 如使用或安装时线缆受损，请更换浮标。
- 切勿拼接浮标线缆：浸入液体可导致短路或放电。

技术特性：

- 比重：0.95 - 1.05 千克/立方厘米
- 防水等级：IP 68
- 类型/特性：1B （启动微断功能）
- 污染等级：2

应用：

同普通的浮标不同，本水位调节器可同相同型号的另一设备配对使用，控制调节特定水深：一个 可用于调节最高水位，另一个可用于调节最低水位。此外，还可另设第三个、第四个调节器，用 于设定最高水位警报和最低水位警报。为避免损伤线缆，建议使用固定套件（图1）。



水箱开始倒空 | 达到最高水位后水泵启动 | 水箱开始倒空 | 关达到最低水位后水泵停止

电力连接：

上游线路两端导线应配有过载保护装置。注意：任一一端如缺少过载保护，将导致浮标损坏时的保修服务失效。

العربية

ملاحظات: يُحظر العبث بالعوامة. إن الفشل في الالتزام بالنقاط التالية سيؤدي تلقائيًا إلى إلغاء الضمان على المنتج

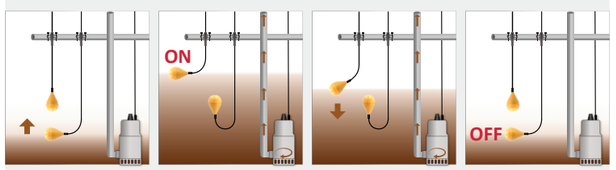
- قبل تنفيذ أي عملية على العوامة، تذكر أن تقوم بفصل التيار الكهربائي عن شبكة التغذية العامة.
- تأكد من أن أقصى قوة للمحرك لا تتجاوز القيم الكهربائية للعوامة.
- في حالة تلف الكابل، فيجب استبدال العوامة.
- لا تقم بعمل عُقد في كابل العوامة: يمكن أن يسبب الغمر دائرة كهربائية قصيرة وصدمة كهربائية.

المواصفات التقنية

- الكثافة النوعية: 0.95 - 1.05 كجم/ديسيمتر
- درجة الحماية: درجة الحماية الميكانيكية IP 68
- نوع الإجراء/الميزة: 1B (الفصل الدقيق أثناء التشغيل)
- درجة التلوث: 2

الاستخدام:

على عكس العوامات العادية، يجب استخدام منظم المستوى مع منظم آخر من نفس النوع، ويسمح بتعديل مستويات المياه إلى ارتفاعات معينة: أحدهما سيقوم بدور منظم المستوى الأدنى والآخر بدور منظم المستوى الأقصى. من الممكن أيضًا استخدام منظم ثالث ورابع على التوالي للإخطار بالحد الأدنى والحد الأقصى. وحتى لا تُتلف الكابل، نوصي باستخدام مجموعة أدوات التثبيت (الشكل 1)



الحوض يبدأ في الملء | الحوض فارغ المستوى الأقصى يشغل المضخة | المستوى الأدنى لوقف المضخة

التوصيلات الكهربائية:

يجب على الدائرة في المنبع حماية كلا الموصلين من التيارات الزائدة.
تحذير: يؤدي عدم وجود حماية إلى إبطال الضمان في حالة حدوث تلف في العوامة.